

Richtigstellungen und Ergänzungen, Fragen und Antworten

Nr. 4

BETREFF: HW2011 CATASTO
WICHTIG

Fragen und Antworten

Frage 1

Werden Maschinen mit bereits schon installiertem Betriebssystem angenommen?

Antwort 1

Die Installation des Betriebssystems ist nicht verlangt; es werden jedoch auch Maschinen angenommen, die das Betriebssystem bereits installiert haben.

Frage 2

Grafische Karte:

Mit Bezug auf die Position 26 Grafische Karten im "Verzeichnis der Lieferungen - Langtext": welche sind die Eigenschaften, die die Gleichwertigkeit einer Grafikkarte im Vergleich zu den von Ihnen angeführten Modelle (NVida Quadro600 oder ATI FireProV4800), bestimmen?

Antwort 2

Die Eigenschaften, die eine Gleichwertigkeit einer Grafikkarte im Vergleich zu einer von uns angegebenen Karte bestimmen würden, sind:

- AutoCad Zertifizierung (beim Link <http://usa.autodesk.com/adsk/servlet/cert?t?siteID=123112&id=16391880>, Product = AutoCAD, Product Release = 2012, Operating System = Windows 7, muss die Karte unter den Karten "Certified" aufscheinen)
- Arbeitsspeicher: 1024 MB (DDR3 o GDDR5)
- Maximal-Auflösung: 2560 x 1600
- OpenGL: 4.1
- Microsoft DirectX: 11
- Shader Model: 5.0
- Ausgänge: 1 x DVI, 1 x Display Port + 1 Ausgang vom Display Port zu DVI

Frage 3

Betriebssystem Version:

Mit Bezug auf Position 18 Windows 7 Professional Lizenzen, im "Verzeichnis der Lieferungen -

Rettifiche ed integrazioni, quesiti e risposte

N. 4

OGGETTO: HW2011 CATASTO
IMPORTANTE

Quesiti e risposte

Quesito 1

vengono accettate macchine con sistema operativo già installato a bordo?

Risposta 1

L'installazione del sistema operativo non è richiesta; vengono comunque accettate anche macchine con il sistema operativo già installato.

Quesito 2

Scheda grafica:

In riferimento a quanto indicato nell'"Elenco delle forniture-Testo lungo" Pos.26 Schede Video, Vi chiediamo di specificare quali sono i criteri, che determinano l'equivalenza di una scheda grafica nei confronti dei modelli da Voi indicati (NVida Quadro600 o ATI FireProV4800) .

Risposta 2

I criteri che determinano l'equivalenza di una scheda grafica nei confronti delle schede indicate sono:

- certificazione AutoCad (al link <http://usa.autodesk.com/adsk/servlet/cert?t?siteID=123112&id=16391880>, Product = AutoCAD, Product Release = 2012, Operating System = Windows 7, la scheda deve comparire tra le schede "Certified")
- memoria: 1024 MB (DDR3 o GDDR5)
- risoluzione massima: 2560 x 1600
- OpenGL: 4.1
- Microsoft DirectX: 11
- Shader Model: 5.0
- connettori: 1 x DVI, 1 x Display Port + 1 adattatore da Display Port a DVI

Quesito 3

Versione sistema operativo:

In riferimento a quanto indicato nell'"Elenco delle forniture-Testo lungo" Pos.18 Licenza per Windows 7

Unterschrift

Firma

Langtext"; welche Lizenz soll geliefert werden, 32 oder 64 Bit?

Antwort 3

Die Windows 7 Professional Lizenz darf sowohl in 32 Bit wie auch in 64 Bit geliefert werden.

Frage 4

Konformität ISO 9241/3:

Mit Bezug auf die Position 21 - ISO 9241/3 im "Verzeichnis der Lieferungen - Langtext"; ist diese Norm auch für Personal Computer anwendbar, da von unserem Wissenstand her, diese Norm nur für die Bildschirme anwendbar ist?

Antwort 4

Die ISO 9241/3 Norm ist nicht für Personal Computer anwendbar.

Frage 5

Partition Windows 7:

Mit Bezug auf die "Wettbewerbsbedingungen" auf Seite 16, steht die installierte Windows 7 in einer einzigen Partition. Wir machen darauf aufmerksam, dass das Betriebssystem Windows 7 in der Installationsphase immer eine primäre Partition und zusätzlich eine zweite Partition genannt "System Reserved" herstellt.

Muss diese zweite Partition erhalten oder gelöscht werden?

Antwort 5

Die zweite Partition genannt "System Reserved" welche automatisch von Windows 7 erzeugt wird, muss erhalten bleiben.

Frage 6

Important updates:

Mit Bezug auf die "Wettbewerbsbedingungen" Seite 16 über die "Optional updates" genannten Installationen; wird auch gefragt ob die "Optional updates" genannten Aktualisierungen installiert werden dürfen, sofern einige dieser Aktualisierungen die Grafikkarte und die Netzwerkkarte betreffen?

Professional

Vi chiediamo di specificare se la licenza deve essere fornita a 32 o 64 bit.

Risposta 3

La licenza per Windows 7 Professional può essere fornita indifferentemente a 32 o 64 bit.

Quesito 4

Conformità ISO 9241/3

In riferimento a quanto indicato nell'"Elenco delle forniture-Testo lungo" Pos.21 norma ISO 9241/3

Vi chiediamo di specificare se si considera valida questa normativa anche per dei personal computer , in quanto ci risulta essere una normativa valida solo per i monitor .

Risposta 4

La norma ISO 9241/3 non è da considerarsi valida per i personal computer.

Quesito 5

Partizione Windows 7:

In riferimento a quanto indicato nel Disciplinare di Gara , Pag 16 circa l'installazione di Windows 7 in una unica partizione. Facciamo presente che il sistema operativo Windows 7 genera sempre in fase di installazione, oltre alla partizione primaria, una seconda partizione denominata "System Reserved".

Vi chiediamo se questa partizione può essere mantenuta o deve essere cancellata.

Risposta 5

La seconda partizione denominata "System Reserved" creata in automatico da Windows 7 deve essere mantenuta.

Quesito 6

Important updates:

In riferimento a quanto indicato nel Disciplinare di Gara, Pag 16 circa l'installazione di tutti gli aggiornamenti denominati "Optional updates".

Vi chiediamo se possono essere installati anche gli aggiornamenti denominati "Optional Update" , perché tra questi aggiornamenti ne sono compresi alcuni importanti inerenti la scheda di rete e la scheda grafica.

Unterschrift

Firma

Antwort 6

Es dürfen die "Optional updates" genannten Installationen durchgeführt werden, falls diese als nützlich für die optimale Funktionsfähigkeit des PC erachtet werden.

Frage 7

Problemuster des angebotenen Gerätes:

Mit Bezug auf die "Wettbewerbsbedingungen" Seite 15 über die Benchmark-Prozedur die wieder in Ihrer Anwesenheit durchgeführt werden muss. In diesem Falle stellt Ihr uns die CD/DVD für die Installation des Betriebssystems zur Verfügung.

Wir fragen, ob Sie uns ab sofort Ihre Version des Betriebssystems zur Verfügung stellen, damit wir unsere Benchmark ausführen können. Wir haben festgestellt, dass verschiedene Build des Betriebssystems vorkommen und deshalb können wir nur durch die Verwendung Ihrer Version garantieren, dass Übereinstimmung zwischen dem was im Angebot erklärt worden ist und dem was bei Ihrer Anwesenheit festgestellt wird erreicht werden kann.

Antwort 7

Die CD/DVD für die Installation des Betriebssystems können, aus verständlichen und lizenzrechtlichen Gründen, nicht zur Verfügung gestellt werden. Die Version des Betriebssystems welche für das Benchmark verwendet wird ist: Microsoft Windows 7 Professional Version 6.1 (Build 7601: Service Pack 1). Das Betriebssystem muss Original Microsoft sein und nicht OEM.

Frage 8

Für die PC: ist es eine unablässige Bedingung, dass die Anschlüsse für das Microfon oder der Kopfhörer auf der Vorderseite vorhanden sein müssen oder sind Anschlüsse auch auf der Hinterseite zulässig?

Antwort 8

Hiermit wird bestätigt, dass sich die Anschlüsse auf der Vorderseite befinden müssen.

Risposta 6

Possono essere installati anche gli aggiornamenti denominati "Optional Update" se ritenuti necessari per l'ottimale funzionamento del PC.

Quesito 7

Prodotto campione:

In riferimento a quanto indicato nel Disciplinare di Gara, Pag 15, circa la procedura di benchmark, che deve essere rieseguita alla Vostra presenza. In questo caso mettete a nostra disposizione i CD/DVD per l'installazione del sistema operativo.

Vi chiediamo di metterci a disposizione da subito la Vostra versione del sistema operativo, per effettuare i nostri benchmark. Abbiamo rilevato che sono presenti diversi build del sistema operativo e per questo, solo utilizzando la Vostra versione, possiamo garantirvi una completa equivalenza tra i risultati dichiarati in offerta e quelli che verranno riscontrati in Vostra presenza.

Risposta 7

I CD/DVD per l'installazione del sistema operativo non possono essere messi a disposizione da subito per ovvi motivi legati alla licenza. La versione del sistema operativo da utilizzare per il benchmark è: Microsoft Windows 7 Professional Version 6.1 (Build 7601: Service Pack 1). Il sistema operativo deve essere originale Microsoft, non OEM.

Quesito 8

per i PC: è condizione necessaria che le porte per il microfono e le cuffie siano sul pannello frontale, oppure è ammessa l'alternativa di averle posteriormente?

Risposta 8

Si conferma che le porte per il microfono e le cuffie devono essere sul pannello frontale.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE
Dr. Kurt Pöhl

Unterschrift

Firma